

Made in CHINA by / Fabriqué en CHINE par / Hergestellt in CHINA von /
Gemaakt in CHINA door / Fabricado en CHINA por / Prodotto in CINA da /
Fabricado na CHINA por / Vyrobené v ČINE od / Vyrobené v ČINE od /
Wyprodukowane w CHINACH przez: **Varan Motors**



Imported by / Importé par / Importiert durch / Geïmporteerd door / Importado
por / Importato da / Importado por / Importované spoločnosťou / Dovezeno
spoločnosťou / Importowane przez:

BCIE SARL
15 rue de Mensdorf,
L-5380 Uebersyren,
Luxembourg,
+352/26908036



"© 2024 BCIE SARL. All rights reserved."
"© 2024 BCIE SARL. Tous droits réservés."
"© 2024 BCIE SARL. Alle Rechte vorbehalten."
"© 2024 BCIE SARL. Alle rechten voorbehouden."
"© 2024 BCIE SARL. Todos los derechos reservados."
"© 2024 BCIE SARL. Tutti i diritti riservati."
"© 2024 BCIE SARL. Todos os direitos reservados."
"© 2024 BCIE SARL. Všetky práva vyhradené."
"© 2024 BCIE SARL. Všechna práva vyhrazena."
"© 2024 BCIE SARL. Wszelkie prawa zastrzeżone."



CE

Versions "DLTxxxB"
17/1/2018

Echelle télescopique

Manuel d'utilisation



Photo non contractuelle, l'apparence du produit peut être modifiée.

Avant la mise en service, lisez le mode d'emploi et les consignes de sécurité. Respectez les. De part l'évolution constante des produits, des différences peuvent apparaître entre ce manuel et votre article. Si vous deviez constater une incohérence, n'hésitez pas à nous contacter, nos coordonnées se trouvant ci-dessous.

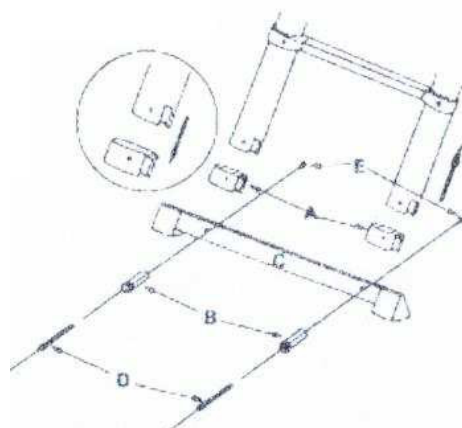
Made in China

Varan Motors

BCIE SARL, Gruuss-strooss 28, 9991 Weiswampach, Luxembourg T:00352/26908036
F:00352/26908040

MANUEL ECHELLES MULTIFONCTIONS ET TELESCOPIQUES

Attachez la barre de support fermement sur les rails avant utilisation



Liste des pièces

- A. 2 connecteurs B. 2 manchons E. 2 contre-écrous
C. barre de support D. 2 Boulons

Instructions du montage de la barre de support

- A. Insérez la barre de support dans les fentes de connexion rondes
- B. Insérez les 2 manchons dans les fentes de connexion rondes par la barre de support
- C. Insérez les connecteurs ronds dans les extrémités de l'échelle (assurez-vous que les protections soient orientées vers le bas).
- D. Insérez les boulons à travers les rails et les manchons
- E. Placez les contre-écrous et serrez fermement.

Etendre l'échelle

- 1) Pour les échelles télescopiques multifonctions. Placez une main de chaque côté de l'échelle et tirez vers le haut pour étendre la section que vous désirez, ensuite tirez la tige pour la bloquer sur la position A du cadre, ensuite verrouillez la charnière.
- 2) Pour les échelles télescopiques droites : Tirez la tige jusqu'en position droite, verrouillez la position, étirez l'échelle échelon par échelon jusqu'à atteindre la taille désirée.
- 3) Pour les échelles télescopiques en escabeau : avec une main de chaque côté de l'échelle, tirez vers le haut pour l'étendre jusqu'à la taille voulue, ensuite tirez sur la tige et verrouillez la charnière, plier l'échelle de manière droite pour la mettre en escabeau.



Replier l'échelle

Lorsque vous avez fini d'utiliser l'échelle, vous pouvez la replier pour qu'elle revienne à la taille d'entreposage. Repliez l'échelle échelon par échelon à 2 mains.

Entreposage

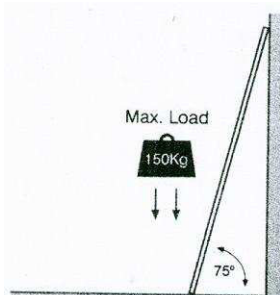
L'échelle doit être entreposée dans un endroit propre et sec, hors de portée des enfants et de la chaleur excessive.

AVERTISSEMENT ! Pour éviter de graves blessures, voir la mort, lisez toutes les instructions et respectez toutes les étiquettes indiquées sur le matériel avant usage. Gardez le manuel avec le produit pour consultation ultérieure.

Informations de sécurité importante

- Danger. Le métal conduit l'électricité. Ne laissez pas cette échelle ou une partie de celle-ci entrer en contact avec de l'électricité.
- La charge maximum de cette échelle est de 150Kg. Donc le poids de l'utilisateur plus ces outils ne doit pas excéder 150Kg.
- Assurez-vous que tous les mécanismes de verrouillage qui doivent recevoir du poids sont en position verrouillée avant de mettre du poids dessus. TOUS les mécanismes doivent être verrouillés si vous utilisez l'échelle au maximum de son extension.
- L'échelle doit être utilisée en ayant la même distance entre tous les échelons.
- N'utilisez pas de rajout, composant ou accessoire qui ne sont pas vendus ou recommandés par le fabricant.
- Inspectez l'échelle après livraison, avant utilisation pour vérifier l'état et la bonne utilisation de chaque élément. Ne l'utilisez pas si un élément de l'échelle est manquant ou endommagé. Pour les professionnels, une inspection régulière est requise.
- Assurez-vous que l'échelle est adaptée au travail que vous désirez effectuer. N'essayez pas de modifier l'échelle d'une quelconque manière. Si vous le faites, vous risquez de graves blessures et cela mettra fin à la garantie.
- N'essayez jamais de réparer une échelle endommagée. Cela doit toujours être fait par une personne qualifiée.
- Détruisez l'échelle si elle est exposée à une chaleur excessive (comme une maison en feu) ou des agents corrosifs (acides ou alcalins)
- Agrippez toujours fermement l'échelle et faites face autant que possible à celle-ci.
- Placez toujours l'échelle sur une surface plane, de niveau et sèche. Ne placez jamais l'échelle sur une surface glissante ou n'essayez jamais d'augmenter sa taille en plaçant un objet sous les pieds de celle-ci.
- Assurez-vous toujours que les 2 pieds sont fermement fixés avant de monter sur l'échelle.
- Faites particulièrement attention lorsque vous utilisez l'échelle par temps de pluie, neige ou de vent ou lorsque vous utilisez une surface de protection comme une carpe ou une couverture. Cela peut empêcher les pieds d'être agrippés au sol correctement.
- Faites attention lorsque vous montez et descendez de l'échelle

- N'utilisez pas l'échelle si vous êtes sous l'influence d'alcool, de médicament ou de drogue. L'utilisateur doit être en bonne condition physique pour utiliser l'échelle.
- Ne monter jamais sur une échelle qui est devant une fenêtre ou une porte qui n'est pas fermée.
- N'utilisez jamais l'échelle comme échafaudage.
- N'utilisez pas de cric d'échelle ou de plateforme à fixer avec cette échelle.
- N'utiliser pas cette échelle à l'horizontale ou appuyée sur un échelon.
- N'étirez ou ne rétractez pas l'échelle à l'envers. Ne l'utilisez jamais à l'envers.
- L'échelle ne doit pas être utilisée en pendant par le dernier échelon.
- Transportez-la toujours en position rétractée.
- Evitez que l'échelle ne soit exposée aux coups ou traitements indéliçats.
- Evitez d'utiliser l'échelle dans des puits ou milieux très humides, cela pourrait engendrer un dysfonctionnement des tubes télescopiques.
- Pousser ou tirer lorsque vous êtes sur l'échelle peut faire vaciller l'échelle et provoquer votre chute. Faites extrêmement attention si vous poussez ou tirez à partir de l'échelle.
- N'essayez jamais de déplacer l'échelle si vous êtes dessus, si vous devez la déplacer, descendez, repositionnez-la et remontez.
- Pour éviter de perdre l'équilibre ou de faire plier l'échelle, ne vous penchez jamais. Gardez toujours l'équilibre et gardez votre corps entre les 2 rails latéraux.
- Ne vous placez jamais ou ne laissez jamais quelqu'un se placer en dessous de l'échelle lorsque celle-ci est utilisée par quelqu'un.
- Cette échelle n'est pas un jouet et n'est pas prévue pour être utilisée par ou à proximité d'un enfant. Ne laissez jamais l'échelle sans attention.
- Ne restez pas sur l'échelle lorsque vous enlevez les mécanismes de fermeture.
- Ne vous tenez jamais à moins de 90cm de l'échelon supérieur, vous pourriez perdre l'équilibre.
- Portez toujours des chaussures ayant une bonne adhérence lorsque vous utilisez l'échelle. Evitez de porter des chaussures qui peuvent se détacher ou se prendre dans les échelons.
- Enlevez toute substance étrangère comme de la peinture fraîche, terre, huile ou neige.
- Faites face à l'échelle lorsque vous montez ou descendez.
- Gardez toujours une prise sur l'échelle lorsque vous travaillez de l'échelle ou prenez des mesures de prévention supplémentaires si vous ne pouvez pas.
- Si l'échelle est utilisée pour accéder à un niveau supérieur, l'échelle doit surmonter ce point d'au moins 1 mètre. N'utilisez l'échelle en extension maximum que si l'échelle principale est à un angle de 75°.



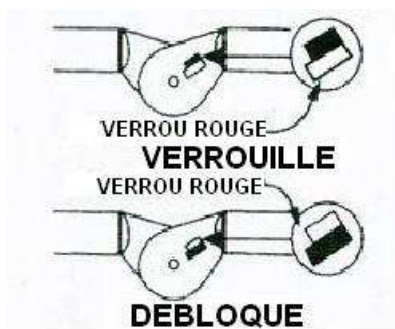
Les mécanismes de verrouillage

Important ! Familiarisez-vous avec le fonctionnement de l'échelle avant usage.

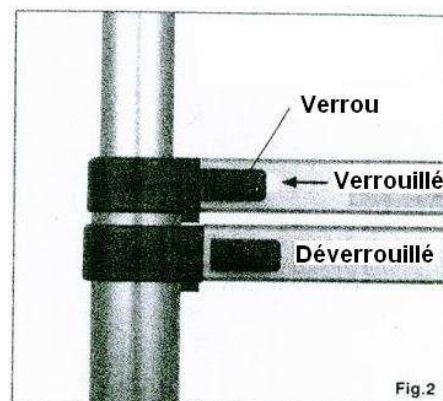
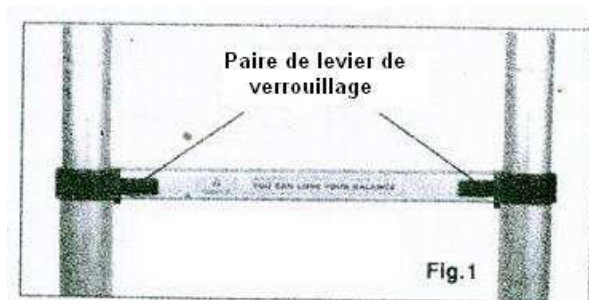
- Chaque échelon de l'échelle possède un système de verrou. Cela consiste à un ressort en acier qui se met automatiquement en place lorsque l'échelon est étendu.
- Chaque mécanisme est connecté à un levier visible à l'extérieur (voir fig1). Ces leviers de fermeture ont 2 utilités. Ils indiquent si le mécanisme est verrouillé ou non et ils servent de boutons pour relâcher le ressort (descendre l'échelle).
- Un levier qui est fermé sur le côté de l'échelle indique que le mécanisme est verrouillé. Si un levier est éloigné du rail de l'échelle indique que l'échelon n'est pas verrouillé. (voir fig 2).

Attention : Les mécanismes de fermeture peuvent s'entendre se verrouiller par un « clic » audible, mais vérifiez toujours visuellement que le levier apparaît comme fermé. Le mécanisme de fermeture doit être totalement verrouillé avant utilisation.

Utilisation de la charnière

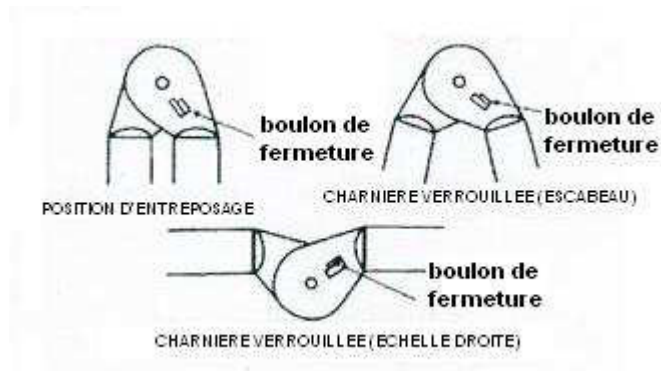


Pour débloquer la charnière, tirez sur la barre au centre de la charnière.



Pour verrouiller la charnière : déplacez l'échelle pour que les charnières soient verrouillées. Assurez-vous que les 2 boulons soient en place sur chaque charnière. Si nécessaire essayer de bouger l'échelle d'avant en arrière pour vous assurer qu'elle ne bouge pas.

Positions de la charnière



- Assurez-vous que les charnières soient verrouillées avant d'utiliser l'échelle
- N'utilisez jamais autre chose que vos mains pour relever la barre de déverrouillage
- Ne jamais utiliser la barre de déverrouillage pour ajuster, déplacer ou transporter l'échelle
- N'utilisez pas l'échelle si les verrous ne sont pas engagés
- Gardez les charnières propres, sans saleté, peinture ou neige, etc
- Les charnières de cette échelle ont été lubrifiées en usine.

Pour une meilleure utilisation selon l'usage, nettoyez et lubrifiez les charnières régulièrement avec une huile légère.



Versions DLTxxxB

DECLARATION DE CONFORMITE CE

**EC DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITE CE**

**We / Nous: BCIE SARL
Gruuss-Strooss 28
9991 Weiswampach
Luxembourg**

Declare under our sole responsibility that the products / Déclarons, sous notre seule responsabilité que les produits:

Echelles télescopiques

**DLT215B, DLT214B, DLT213B, DLT212B, DLT211B, DLT210B,
DLT209B, DLT208B, DLT207B, DLT206B, DLT710B, DLT709B,
DLT708B, DLT706B, DLT705B, DLT704B, DLT512B, DLT510B,
DLT509B, DLT508B, DLT506B, DLT504B, DLT1012B,
DLT810B, DLT608B, DLT214F, DLT213F, DLT212F, DLT210F,
DLT710F, DLT709F, DLT708F, DLT707F, DLT706F, DLT705F,
DLT704F, DLTSL210**

Sold under the brand / Vendu sous la marque : Varan Motors

**To which this document relates, are in conformity with the following applicable EC directives /
Auxquels ce document se rapporte, sont en conformité avec les directives CE applicables:**

**EN131-1 : 2007+A1 :2011
EN131-3 : 2007**

**EN131-2 : 2010+A1 :2012
EN131-6 : 2015**

**Certificates / Certificats Technical Files / Rapports de test
EPTC-YA-S160J289
GZHG1101000498VF**

Date of Issue / Date: 2016-06-31

Place of Issue / Lieu: BCIE SARL, Luxembourg